



00237/3 KP

DOHODA O NAROVNÁNÍ

uzavřená níže uvedeného dne mezi



MKOLP001ZH7Y

obchodní společnosti

AVE Kolín s.r.o.

se sídlem: Trávníčská 1501, 280 02 Kolín V

IČ: 25148117

zapsanou v obchodním rejstříku vedeném u Městského soudu v Praze, oddíl C, vložka 53627

zastoupenou Mgr. Věrou Suchomelovou a Ing. Karlem Sovou, jednatelem

(dále jen „Dodavatel“)

a

Městem Kolín

se sídlem: Karlovo nám. 78, 280 00 Kolín

IČ: 00235440

zastoupené starostou, Mgr. Bc. Vítěm Rakušanem

(dále jen „Objednatel“)

Dodavatel a Objednatel dále společně též „**Strany**“ a každý z nich též „**Strana**“.

PREAMBULE

Jelikož,

- (A) Mezi Stranami byla dne 14.08.2007 uzavřena Smlouva;
- (B) Četnost svozů nádob na jednotlivé druhy odpadů i jednotkové ceny za tyto svozy pro rok 2017 se odvíjela od ceníku, který tvoří mimo jiné i přílohu č. 1 dodatku č. 6 ke Smlouvě;
- (C) Strany se na konci roku 2016 dohodly na zvýšení četnosti svozů nádob na vybrané druhy separovaného odpadu v rozsahu odpovídajícímu Dodávek nad rámec Smlouvy, a to počínaje 01.01.2017;
- (D) ve smyslu bodu (B) této Preambule. Dodavatel v průběhu období 01.01.2017 až 31.05.2018 prováděl svozy nádob na požadovaný druh separovaného odpadu v četnosti zvýšené o Dodávky nad rámec Smlouvy;
- (E) Mezi Stranami je nesporné, že Dodavatel poskytoval Objednateli v období 01.01.2017 až 31.05.2018 předmětné Dodávky nad rámec Smlouvy. Mezi Stranami je nesporný i rozsah Dodavatelem provedených Dodávek nad rámec Smlouvy;
- (F) Dodavatel si uvědomil, že přesto, že v souladu se Smlouvou poskytl Objednateli v roce 2017 služby spočívající v nakládání s odpadovými nádobami na separovaný odpad – plasty v četnosti dle položky č. 9 přílohy č. 1 dodatku č. 6 ke Smlouvě (tj. v četnosti 104 svozů každé předmětné odpadové nádoby za rok), vyfakturoval Objednateli v rámci pravidelné fakturace za rok 2017 pouze 52 svozů jednotlivých odpadových nádob na plasty. Dodavatel tak omylem opomněl Objednateli za rok 2017 vyfakturovat zbylých 52 svozů jednotlivých odpadových nádob na plasty ve smyslu položky č. 9 přílohy č. 1 dodatku č. 6 ke Smlouvě provedených dle Smlouvy. Dodavatel vypočetl, že výše nevyfakturované odměny za provedení 52 svozů jednotlivých odpadových nádob na plasty ve smyslu položky č. 9 přílohy č. 1 dodatku č. 6 ke Smlouvě činí za rok 2017 v součtu částku **474.812,- Kč bez DPH** (dále jen „Opomenutá fakturace“). Výpočet částky Opomenuté fakturace je uveden v příloze č. 1 této Dohody;
- (G) Dodavatel vypočetl celkovou odměnu za poskytnuté Dodávky nad rámec Smlouvy 2017 na základě příslušných jednotkových cen uvedených v příloze č. 1 dodatku č. 6 ke Smlouvě a tuto stanovil ve výši **3.218.822,88 Kč bez DPH**;
- (H) Dne 21.02.2018 vystavil Dodavatel Objednateli ve vztahu k poskytnutým službám v rozsahu Opomenuté fakturace a poskytnutým Dodávek nad rámec Smlouvy 2017 Fakturu 2017 znějící na částku 4.247.680,- Kč vč. DPH (tj. 3.693.634,88,- Kč bez DPH, coby součtu částek ve smyslu bodů (F) a (G) této preambule). Datum splatnosti Faktury je 07.05.2018;
- (I) Dodavatel vypočetl celkovou odměnu za poskytnuté Dodávky nad rámec Smlouvy 2018 na základě příslušných jednotkových cen uvedených v příloze č. 1 dodatku č. 6 ke Smlouvě a tuto stanovil ve výši **1.623.972,89 Kč bez DPH**;
- (J) Dodavatel vystavil Objednateli ve vztahu k poskytnutým Dodávek nad rámec Smlouvy na 2018 Fakturu 2018 znějící na částku 1.867.569,- Kč vč. DPH (tj. **1.623.972,89 Kč bez DPH**);

- (K) Objednatel sporuje výši odměny za provedené Dodávky nad rámec Smlouvy, když má za to, že mezi Stranami nebylo dosaženo dohody ohledně jednotkových cen, ze které mají být Dodávky nad rámec Smlouvy prováděny a z tohoto důvodu odmítá Faktury uhradit;
- (L) Dodavatel je přesvědčen, že částka uvedená ve Faktuře je **opodstatněna i co do výše**, když má za to, že Dodávky nad rámec Smlouvy měly být účtovány za stejných jednotkových cen, za kterých jsou účtovány obdobné práce dle Smlouvy;
- (M) Vzhledem k výše uvedenému je mezi Stranami sporné, jaká je hodnota Dodávek nad rámec Smlouvy 2017 a Dodávek nad rámec Smlouvy 2018, která má být Dodavateli uhrazena;
- (N) Strany mají zájem narovnat sporná práva a povinnosti, jakož i jednoznačně vymezit s tím související vzájemná práva a povinnosti.

1. DEFINICE A VÝKLAD POJMŮ

Pokud není výslovně uvedeno jinak nebo z kontextu jednoznačně nevyplývá něco jiného, mají v této Dohodě níže uvedené pojmy, pokud začínají velkým písmenem, následující význam:

- Dohoda** znamená ujednání Stran obsažené na této listině, včetně všech jejích příloh a případných dodatků;
- Faktura 2017** znamená fakturu č. 2250031528 vystavenou Dodavatelem dne 21.02.2018, znějící na částku ve výši 4.247.680,- Kč (slovy: čtyřmiliónydvěstěčtyřicetšestsetosmdesátkorunčeských) vč. DPH, splatnou dne 07.05.2018
- Faktury 2018** znamená:
- (i) fakturu č. 2250031642 vystavenou Dodavatelem dne 06.03.2018, znějící na částku ve výši 76.653,00,- Kč (slovy: sedmdesátšesttisícšestsetpadesáttříkorunčeské) vč. DPH, splatnou dne 05.04.2018;
 - (ii) fakturu č. 2250031643 vystavenou Dodavatelem dne 06.03.2018, znějící na částku ve výši 310.382,00,- Kč (slovy: třístadesettisíctristaosmdesátdvěkorunčeské) vč. DPH, splatnou dne 05.04.2018;
 - (iii) fakturu č. 2250031674 vystavenou Dodavatelem dne 08.03.2018, znějící na částku ve výši 110.172,- Kč (slovy: jednostodesettisícjdnostosedmdesátdvěkorunčeské) vč. DPH, splatnou dne 07.04.2018;
 - (iv) fakturu č. 2250031675 vystavenou Dodavatelem dne 08.03.2018, znějící na částku ve výši 282.166,- Kč (slovy: dvěštosmdesátdvatisícjdnostošedesátšestkorunčeských) vč. DPH, splatnou dne 07.04.2018;
 - (v) fakturu č. 2250031846 vystavenou Dodavatelem dne 09.04.2018, znějící na částku ve výši 108.406,- Kč (slovy: jdnostoosmtisícčtyřistašestkorunčeských) vč. DPH, splatnou dne 09.05.2018;

- a) poskytnutí **dalších 52 svozů** každého příslušného kontejneru **na Plasty** (nad rámec četnosti dle položky č. 9 přílohy č. 1 k dodatku č. 6 ke Smlouvě) za rok;
- b) poskytnutí **dalších 104 svozů** každého příslušného kontejneru **na Papír** (nad rámec četnosti dle položky č. 13 přílohy č. 1 k dodatku č. 6 ke Smlouvě) za rok;
- c) poskytnutí **dalších 104 svozů** každého příslušného kontejneru **na Plasty** (nad rámec četnosti dle položky č. 24

přílohy č. 1 k dodatku č. 6 ke Smlouvě) za rok;

- d) poskytnutí **dalších 104 svozů** každého příslušného kontejneru na Papír (nad rámec četnosti dle položky č. 26 přílohy č. 1 k dodatku č. 6 ke Smlouvě) za rok.

Dodávky nad rámec Smlouvy 2017	znamená Dodávky nad rámec Smlouvy provedené Dodavatelem v období 01.01.2017 – 31.12.2017
Dodávky nad rámec Smlouvy 2018	znamená Dodávky nad rámec Smlouvy provedené Dodavatelem v období 01.01.2018 – 31.05.2018
Sporná práva a povinnosti	znamená skutečnosti uvedené pod body (G) až (M) Preambule této Dohody a práva a povinnosti Stran s těmito skutečnostmi související či z nich vyplývající
ZZVZ	znamená zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů

2. NAROVNÁNÍ A VZÁJEMNÉ VYPOŘÁDÁNÍ

- 2.1 Předmětem této Dohody je narovnání Sporných práv a povinností.
- 2.2 Touto Dohodou se narovnávají veškerá Sporná práva a povinnosti Stran (včetně všech souvisejících právních vztahů) tak, že Sporná práva a povinnosti Stran se v **plném rozsahu nahrazují novými právy a povinnostmi Stran**, tak, jak je uvedeno v **odst. 2.3 až 2.11** této Dohody.
- 2.3 Strany prohlašují, že Dodavatel poskytl Objednateli Dodávky nad rámec Smlouvy 2017 a Dodávky nad rámec Smlouvy 2018 řádně a včas a Dodavateli tak vůči Objednateli vznikl nárok na úhradu odměny za poskytnuté Dodávky nad rámec Smlouvy 2017 a 2018.
- 2.4 Strany se dohodly, že Dodávky nad rámec Smlouvy budou Dodavatelem Objednateli účtovány za jednotkové ceny, které jsou uvedeny v Příloze č. 2 k této Dohodě.
- 2.5 Strany shodně prohlašují, že za dodání Dodávek nad rámec Smlouvy 2017 náleží Dodavateli odměna ve výši 3.118.808,16 Kč bez DPH, tj. 3.586.629,38 Kč včetně DPH.
- 2.6 Strany shodně prohlašují, že za dodání Dodávek nad rámec Smlouvy 2018 náleží Dodavateli odměna ve výši 1.566.020,92 Kč bez DPH, tj. 1.800.924,06 Kč včetně DPH.
- 2.7 Strany prohlašují, že Dodavatel poskytl Objednateli v roce 2017 předmětné služby ve smyslu Opomenuté fakturace řádně a včas a Dodavateli tak vůči Objednateli vznikl nárok na úhradu odměny za poskytnuté služby ve smyslu Opomenuté fakturace v celkové výši **474.812,- Kč bez DPH** (tj. **546.033,80 Kč vč. DPH**)
- 2.8 Strany se dohodly, že veškeré Faktury budou Dodavatelem Objednateli v celém rozsahu dobropisovány a nahrazeny fakturami, jak uvedeno dále v této Dohodě.
- 2.9 Faktura 2017 bude nahrazena 2 fakturami následovně:

- 2.9.1 První faktura bude obsahovat Opomenutou fakturaci, tzn. bude vystavena na částku celkové výši **474.812,- Kč bez DPH** (tj. **546.033,80 Kč vč. DPH**), DÚZP bude 31.12.2017, splatnost bude činit 7 dní ode dne doručení faktury Objednateli;
- 2.9.2 Druhá faktura bude obsahovat Dodávky nad rámec Smlouvy 2017 a bude znít na částku dle odst. 2.5 této Dohody, DÚZP bude ke dni vystavení faktury a bude splatná, pod ztrátou výhody splátek, takto:
- (i) 1. splátku ve výši **1.500.000,- Kč** nejpozději do **30.06.2018**;
 - (ii) 2. splátku ve výši 1.500.000,- Kč nejpozději do 30.09.2018;
 - (iii) 3. splátku ve výši 586.629,- Kč nejpozději do 15.12.2018.

2.10 Faktury 2018 budou nahrazeny novými fakturami následovně:

- 2.10.1 Fakturami za činnosti dodané v měsíci lednu 2018 v částkách 63.745,06 Kč bez DPH, tj. 73.306, 82 Kč včetně DPH a 260.769,43 Kč bez DPH, tj. 299.884, 84 Kč včetně DPH;
- 2.10.2 Fakturami za činnosti dodané v měsíci únoru 2018 v částkách 91.681,40 Kč bez DPH, tj. 105.433,61 Kč včetně DPH a 237.063,12 Kč bez DPH, tj. 272.622,59 Kč včetně DPH;
- 2.10.3 Fakturami za činnosti dodané v měsíci březnu 2018 v částkách 90.153,04 Kč bez DPH, tj. 103.676,- Kč včetně DPH a 260.769,43 Kč bez DPH, tj. 299.884,84 Kč včetně DPH;
- 2.10.4 Fakturami za činnosti dodané v měsíci dubnu 2018 v částkách 23.397,92 Kč bez DPH, tj. 26.907,61 Kč včetně DPH a 250.861,09 Kč bez DPH, tj. 288.490,25 Kč včetně DPH;
- 2.10.5 Fakturami za činnosti dodané v měsíci květnu 2018 v částkách 12.827,81 Kč bez DPH, tj. 14.751,98 Kč včetně DPH a 274.752,62 Kč bez DPH, tj. 315.965,51 Kč včetně DPH;
- 2.11 Řádným a včasným splněním smluvní povinností Objednatele dle odst. 2.9 a odst. 2.10 této Dohody se budou považovat veškeré právní vztahy týkající se poskytnutých Dodávek nad rámec Smlouvy 2017 a Dodávek nad rámec Smlouvy 2018 a služeb ve smyslu Opomenuté fakturace za zcela vypořádány. To znamená, že pokud Objednatel řádně a včas splní svoje povinnosti dle odst. 2.9.2 a odst. 2.10 této Dohody, nebudou, již Strany moci proti sobě v budoucnu ve vztahu k Dodávek nad rámec Smlouvy 2017 a Dodávek nad rámec Smlouvy 2018 a službám ve smyslu Opomenuté fakturace uplatňovat žádné nároky.
- 2.12 Objednatel tímto prohlašuje, že má zájem na tom, aby Dodavatel poskytoval Dodávky nad rámec Smlouvy i v období od 01.06.2018, a to za jednotkové ceny uvedené v příloze č. 2 k této Dohodě s tím, že tyto Dodávky nad rámec Smlouvy budou Dodavatelem poskytovány až do doby, kdy jejich rozsah dosáhne částky 5.706.000,- Kč (slovy: pět milionů sedm set šestisíc korun českých) bez DPH, nejpozději však do 31.12.2018.

- 2.13 Strany se dohodly, že s účinností od 01.06.2018 budou svozy plastů nad rámec smluvních podmínek prováděny ve dnech: pátek a svozy papíru nad rámec smluvních podmínek prováděny ve dnech středa, pátek. Objednány mohou být ze strany objednatele i nedělní svozy vybraných stanovišť plastů a papíru. Po zavedení plošného sběru plastů ve městě Kolíně proběhne optimalizace uvedených Dodávek nad rámec Smlouvy a po vzájemné dohodě mohou být uvedené dny změněny či upraveny.
- 2.14 V případě porušení jakéhokoli závazku z této Dohody je Strana, která takový závazek nedodržela, povinna druhé Straně nahradit škodu, která jí z toho vznikne. Náhrada škody vzniklé porušením této Dohody či v souvislosti s ní bude hrazena pouze v penězích.

3. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- 3.1 Tato Dohoda nabývá platnosti jejím podpisem oběma Stranami.
- 3.2 Tato Dohoda nabývá účinnosti dnem jejího řádného uveřejnění v registru smluv ve smyslu zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv). Objednatel je povinen zajistit uveřejnění této Dohody v registru smluv nejpozději do 15 dnů od jejího uzavření, přičemž Objednatel je současně povinen Dodavatele o takovém úkonu ihned vyrozumět. Nezajistí-li Objednatel uveřejnění této Dohody v registru smluv včas, smí Dohodu nechat v registru smluv uveřejnit i sám Dodavatel.
- 3.3 Případná nicotnost, neplatnost, neúčinnost či nevynutitelnost některých ustanovení Dohody nemá vliv na existenci, platnost, účinnost či vynutitelnost ostatních ustanovení, pokud lze nicotná, neplatná, neúčinná či nevynutitelná ustanovení od ostatních ustanovení oddělit, a to za předpokladu, že lze předpokládat, že by k právnímu jednání došlo bez nicotné, neplatné, neúčinné či nevynutitelné části právního jednání, pokud by strana nicotnost, neplatnost, neúčinnost či nevynutitelnost takového právního jednání včas rozpoznala; v takovém případě bude dané ustanovení nahrazeno příslušným nejbližše použitelným platným, účinným či vynutitelným ustanovením podle práva České republiky.
- 3.4 Změní-li se po uzavření Dohody okolnosti do té míry, že se plnění podle Dohody stane pro některou ze Stran obtížnější, nemění to nic na její povinnosti splnit dluh. Ustanovení druhé věty § 1764, ustanovení § 1765 a 1766 Občanského zákoníku se nepoužijí.
- 3.5 Strany sjednávají, že v rámci smluvního vztahu založeného touto Dohodou mají ustanovení zákona, jež nemají donucující účinky, přednost před zvyklostmi. Ustanovení § 558 odst. 2 Občanského zákoníku se nepoužije.
- 3.6 Tato Dohoda může být uzavřena výhradně v písemné formě, a to teprve v okamžiku, kdy se Strany dohodnou na celém jejím obsahu, včetně všech jejích náležitostí. Bude-li Dohoda Stranami vzájemně nepřítomnými uzavírána na základě zaslání návrhu jedné Strany a jeho akceptace druhou Stranou, pak akceptace návrhu druhou Stranou s dodatkem nebo odchylkou, ačkoliv podstatně nemění podmínky návrhu, není přijetím návrhu, ale považuje se za nový návrh. Akceptací návrhu není ani odpověď, která vymezuje obsah navržené cílové smlouvy jinými slovy. Taková odpověď se považuje za nový návrh.
- 3.7 Neuplatní-li kterákoli Strana nějaké právo, které pro ni vyplývá z této Dohody nebo

v souvislosti s ní, nebude to vykládáno tak, že se taková Strana tohoto práva vzdává či zříká.

- 3.8 Tuto Dohodu lze měnit nebo doplňovat jen prostřednictvím vzestupně číslovaných písemných dodatků, které jsou jako takové označeny a podepsány oběma Stranami; dodatky k této Dohodě nelze uzavřít ústně či konkludentně.
- 3.9 Tato Dohoda je sepsána ve dvou stejnopisech v českém jazyce s platností originálu, z nichž Objednatel i Dodavatel obdrží po jednom stejnopisu.
- 3.10 Strany prohlašují, že tato Dohoda byla sepsána podle jejich skutečné, svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně. Strany dále prohlašují, že měly skutečnou možnost ovlivnit znění kteréhokoli ustanovení této Dohody. Současně prohlašují, že si Dohodu přečetly, souhlasí s jejím obsahem, což stvrzují svými podpisy.

Potvrzujeme tímto ve smyslu ustanovení § 41 odst. 1 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), v platném znění, že byly splněny podmínky pro platnost tohoto právního úkonu, tj. že uzavření této Dohody bylo schváleno Radou města Kolína, usnesením číslo 5214/144/RM/2018, dne 25.06.2018.

V Kolíně dne 27.6.2018



V Kolíně dne 27.6.2018



Město Kolín

Mgr. Michael Kašpar
místostarosta města Kolína



Příloha č. 1**Výpočet opomenuté fakturace za rok 2017**

Pol. č. dle ceníku	Název a popis činnosti dle ceníku	MJ	Cena za MJ dle ceníku (v Kč bez DPH) za rok 2017	Počet MJ (dle ceníku) za týden	Počet celkem provedených a nevyfakturovaných svozů/MJ za rok 2017	Celková cena (v Kč bez DPH)
9.	separace plasty	1 kontejner	99,25	92	4784	474.812,00

Příloha č. 2 Jednotkové ceny za poskytnuté Dodávky nad rámec Smlouvy

Pol. č. dle ceníku	Název a popis činnosti dle ceníku	MJ	Cena za MJ platná pro rok 2017 (v Kč bez DPH)	Cena za MJ platná pro rok 2018 (v Kč bez DPH)
9.	separace plasty	1 kontej- ner	90,35	92,61
13.	separace papír	1 kontej- ner	220,26	225,77
24.	separace plasty (SBMO)	1 kontej- ner	90,35	92,61
26.	separace papír (SBMO)	1 kontej- ner	220,26	225,77